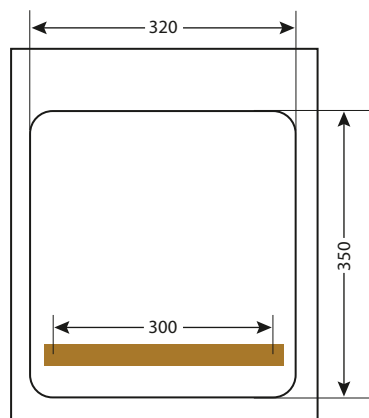


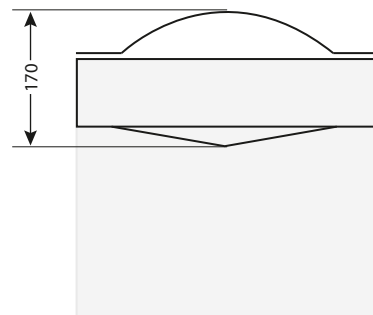
Außenmaße (mm)
Outer dimensions (mm)
Cotes extérieures (mm)

(mit geschlossenem Deckel)
(with closed lid)
(avec couvercle fermé)



Kammergröße (mm)
Chamber size (mm)
Dimensions de la cloche (mm)

Draufsicht / Top view / Vue de dessus

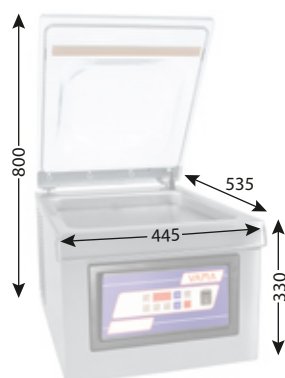


Seitenansicht / Side view / Vue de côté

Kammergröße:	320 x 350 x 170 mm
Schweißlänge:	300 mm
Maximale Beutelgröße:	300 x 350 mm / max. 3,5 l
Außenmaße:	395 x 485 x 370 mm
Maximale Höhe (bei geöffnetem Deckel):	730 mm
Vakuumpumpe:	8 m³/h
Spannung:	230 V 50/60 Hz
Leistung:	0,35/0,45 kW
Vorsicherung:	10 A
Gewicht:	40 kg
Schutzgaseinrichtung:	optional erhältlich
Steuerung:	ZS14
Alternativspannungen erhalten Sie auf Anfrage.	

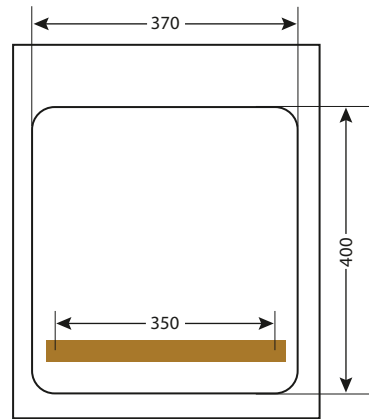
Chamber size:	320 x 350 x 170 mm
Sealing length:	300 mm
Maximum pouch size:	300 x 350 mm / max. 3,5 l
Outer dimensions:	395 x 485 x 370 mm
Maximum height (with open lid):	730 mm
Vacuum pump:	8 m³/h
Voltage:	230 V 50/60 Hz
Power:	0,35/0,45 kW
Back-up fuse:	10 A
Weight:	40 kg
Inert gas system:	optionally available
Control system:	ZS14
Alternative voltages available upon request.	

Dimensions de la cloche :	320 x 350 x 170 mm
Longueur de soudure :	300 mm
Taille maximale de sachet :	300 x 350 mm / max. 3,5 l
Cotes extérieures :	395 x 485 x 370 mm
Hauteur maximale (couvercle ouvert) :	730 mm
Pompe à vide :	8 m³/h
Tension :	230 V 50/60 Hz
Puissance :	0,35/0,45 kW
Fusible de puissance :	10 A
Poids :	40 kg
Système à gaz de protection :	disponible en option
Commande :	ZS14
Pour les tensions alternatives, prière de nous contacter.	



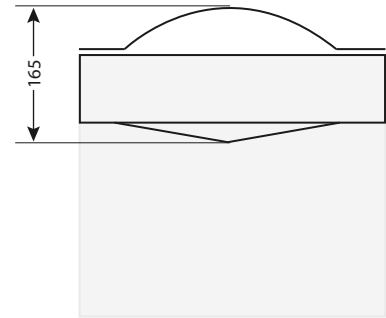
Außenmaße (mm)
Outer dimensions (mm)
Cotes extérieures (mm)

(405) (mit geschlossenem Deckel)
(with closed lid)
(avec couvercle fermé)



Kammergröße (mm)
Chamber size (mm)
Dimensions de la cloche (mm)

Draufsicht / Top view / Vue de dessus



Seitenansicht / Side view / Vue de côté

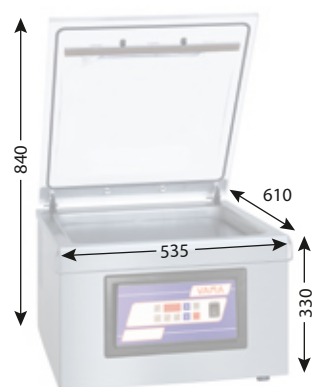
Kammergröße:	370 x 400 x 165 mm
Schweißlänge:	350 mm
Maximale Beutelgröße:	350 x 420 mm / max. 5,5 l
Außenmaße:	445 x 535 x 405 mm
Maximale Höhe (bei geöffnetem Deckel):	800 mm
Vakuumpumpe:	16 m³/h
Spannung:	230 V 50/60 Hz
Leistung:	0,6/0,7 kW
Vorsicherung:	10 A
Gewicht:	52 kg
Schutzgaseinrichtung:	optional erhältlich
Steuerung:	ZS14
Alternativspannungen erhalten Sie auf Anfrage.	

Chamber size:	370 x 400 x 165 mm
Sealing length:	350 mm
Maximum pouch size:	350 x 420 mm / max. 5,5 l
Outer dimensions:	445 x 535 x 405 mm
Maximum height (with open lid):	800 mm
Vacuum pump:	16 m³/h
Voltage:	230 V 50/60 Hz
Power:	0,6/0,7 kW
Back-up fuse:	10 A
Weight:	52 kg
Inert gas system:	optionally available
Control system:	ZS14
Alternative voltages available upon request.	

Dimensions de la cloche :	370 x 400 x 165 mm
Longueur de soudure :	350 mm
Taille maximale de sachet :	350 x 420 mm / max. 5,5 l
Cotes extérieures :	445 x 535 x 405 mm
Hauteur maximale (couvercle ouvert) :	800 mm
Pompe à vide :	16 m³/h
Tension :	230 V 50/60 Hz
Puissance :	0,6/0,7 kW
Fusible de puissance :	10 A
Poids :	52 kg
Système à gaz de protection :	disponible en option
Commande :	ZS14
Pour les tensions alternatives, prière de nous contacter.	

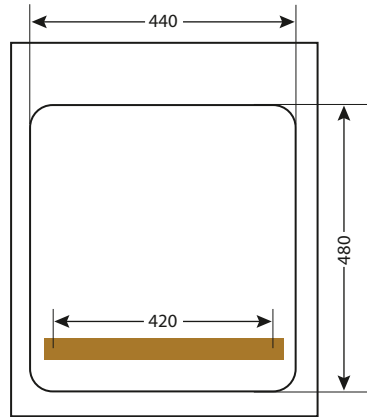


Außenmaße (mm)
Outer dimensions (mm)
Cotes extérieures (mm)



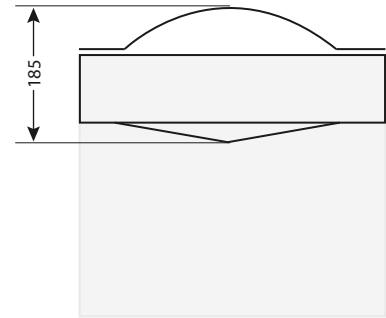
(mit geschlossenem Deckel)
(with closed lid)
(avec couvercle fermé)

(415)

VacBox 440

Kammergröße (mm)
Chamber size (mm)
Dimensions de la cloche (mm)

Draufsicht / Top view / Vue de dessus

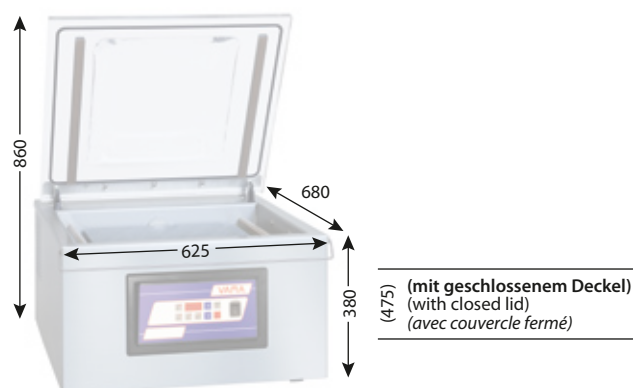


Seitenansicht / Side view / Vue de côté

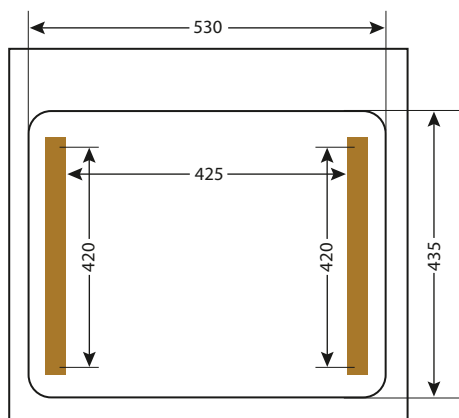
Kammergröße:	440 x 480 x 185 mm
Schweißlänge:	420 mm
Maximale Beutelgröße:	410 x 500 mm / max. 9,0 l
Außenmaße:	535 x 610 x 415 mm
Maximale Höhe (bei geöffnetem Deckel):	840 mm
Vakuumpumpe:	21 m³/h
Spannung:	230 V 50/60 Hz
Leistung:	0,75/0,9 kW
Vorsicherung:	10 A
Gewicht:	70 kg
Schutzgaseinrichtung:	optional erhältlich
Steuerung:	ZS14; alternativ ZS21
Alternativspannungen erhalten Sie auf Anfrage.	

Chamber size:	440 x 480 x 185 mm
Sealing length:	420 mm
Maximum pouch size:	410 x 500 mm / max. 9,0 l
Outer dimensions:	535 x 610 x 415 mm
Maximum height (with open lid):	840 mm
Vacuum pump:	21 m³/h
Voltage:	230 V 50/60 Hz
Power:	0,75/0,9 kW
Back-up fuse:	10 A
Weight:	70 kg
Inert gas system:	optionally available
Control system:	ZS14; alternatively ZS21
Alternative voltages available upon request.	

Dimensions de la cloche :	440 x 480 x 185 mm
Longueur de soudure :	420 mm
Taille maximale de sachet :	410 x 500 mm / max. 9,0 l
Cotes extérieures :	535 x 610 x 415 mm
Hauteur maximale (couvercle ouvert) :	840 mm
Pompe à vide :	21 m³/h
Tension :	230 V 50/60 Hz
Puissance :	0,75/0,9 kW
Fusible de puissance :	10 A
Poids :	70 kg
Système à gaz de protection :	disponible en option
Commande :	ZS14; alternative ZS21
Pour les tensions alternatives, prière de nous contacter.	



Außenmaße (mm)
Outer dimensions (mm)
Cotes extérieures (mm)

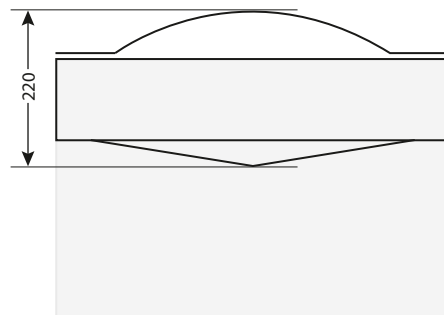


Kammergröße (mm)

Chamber size (mm)

Dimensions de la cloche (mm)

Draufsicht / Top view / Vue de dessus

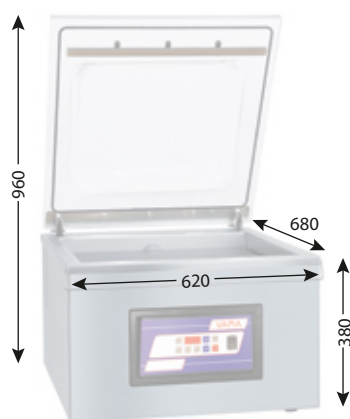


Seitenansicht / Side view / Vue de côté

Kammergröße:	530 x 435 x 220 mm
Schweißlänge:	2 x 420 mm
Abstand zwischen den Schweißbalken:	425 mm
Maximale Beutelgröße:	420 x 500 mm / max. 9,0 l
Alternativ vier Beutel:	200 x 300 mm / max. 1,4 l
Außenmaße:	625 x 680 x 475 mm
Maximale Höhe (bei geöffnetem Deckel):	860 mm
Vakuumpumpe:	21 m³/h
Spannung:	230 V 50/60 Hz
Leistung:	0,75/0,9 kW
Vorsicherung:	10 A
Gewicht:	85 kg
Schutzgaseinrichtung:	optional erhältlich
Steuerung:	ZS14; alternativ ZS21
Alternativspannungen erhalten Sie auf Anfrage.	

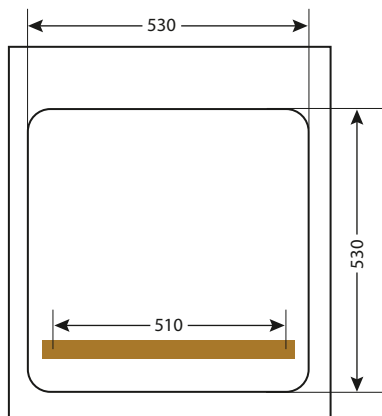
Chamber size:	530 x 435 x 220 mm
Sealing length:	2 x 420 mm
Distance between sealing bars:	425 mm
Maximum pouch size:	420 x 500 mm / max. 9,0 l
Alternatively four pouches:	200 x 300 mm / max. 1,4 l
Outer dimensions:	625 x 680 x 475 mm
Maximum height (with open lid):	860 mm
Vacuum pump:	21 m³/h
Voltage:	230 V 50/60 Hz
Power:	0,75/0,9 kW
Back-up fuse:	10 A
Weight:	85 kg
Inert gas system:	optionally available
Control system:	ZS14; alternatively ZS21
Alternative voltages available upon request.	

<i>Dimensions de la cloche :</i>	<i>530 x 435 x 220 mm</i>
<i>Longueur de soudure :</i>	<i>2 x 420 mm</i>
<i>Distance entre les mâchoires à souder :</i>	<i>425 mm</i>
<i>Taille maximale de sachet :</i>	<i>420 x 500 mm / max. 9,0 l</i>
<i>Variante à quatre sachets :</i>	<i>200 x 300 mm / max. 1,4 l</i>
<i>Cotes extérieures :</i>	<i>625 x 680 x 475 mm</i>
<i>Hauteur maximale (couvercle ouvert) :</i>	<i>860 mm</i>
<i>Pompe à vide :</i>	<i>21 m³/h</i>
<i>Tension :</i>	<i>230 V 50/60 Hz</i>
<i>Puissance :</i>	<i>0,75/0,9 kW</i>
<i>Fusible de puissance :</i>	<i>10 A</i>
<i>Poids :</i>	<i>85 kg</i>
<i>Système à gaz de protection :</i>	<i>disponible en option</i>
<i>Commande :</i>	<i>ZS14; alternative ZS21</i>
<i>Pour les tensions alternatives, prière de nous contacter.</i>	



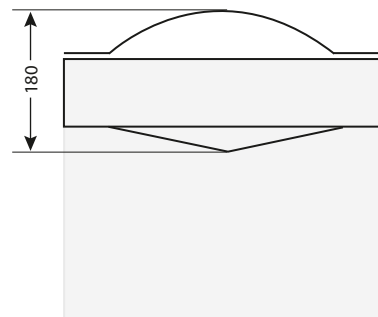
Außenmaße (mm)
Outer dimensions (mm)
Cotes extérieures (mm)

(mit geschlossenem Deckel)
(with closed lid)
(avec couvercle fermé)



Kammergröße (mm)
Chamber size (mm)
Dimensions de la cloche (mm)

Draufsicht / Top view / Vue de dessus



Seitenansicht / Side view / Vue de côté

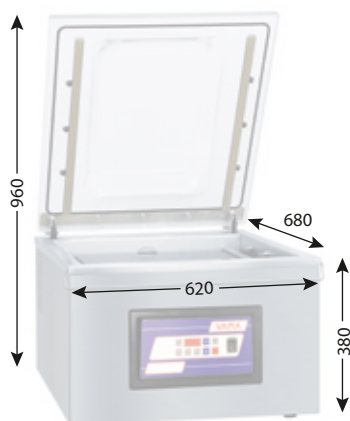
Kammergröße:	530 x 530 x 180 mm
Schweißlänge:	510 mm
Maximale Beutelgröße:	500 x 500 mm / max. 9,5 l
Außenmaße:	620 x 680 x 480 mm
Maximale Höhe (bei geöffnetem Deckel):	960 mm
Vakuumpumpe:	21 m³/h; alternativ 40 m³/h
Spannung:	230 V 50/60 Hz
Leistung:	0,9/1,1 kW
Vorsicherung:	10 A
Gewicht:	85 kg; alternativ 91 kg
Schutzgaseinrichtung:	optional erhältlich
Steuerung:	ZS14; alternativ ZS21
Alternativspannungen erhalten Sie auf Anfrage.	

Chamber size:	530 x 530 x 180 mm
Sealing length:	510 mm
Maximum pouch size:	500 x 500 mm / max. 9,5 l
Outer dimensions:	620 x 680 x 480 mm
Maximum height (with open lid):	960 mm
Vacuum pump:	21 m³/h; alternatively 40 m³/h
Voltage:	230 V 50/60 Hz
Power:	0,9/1,1 kW
Back-up fuse:	10 A
Weight:	85 kg; alternatively 91 kg
Inert gas system:	optionally available
Control system:	ZS14; alternatively ZS21
Alternative voltages available upon request.	

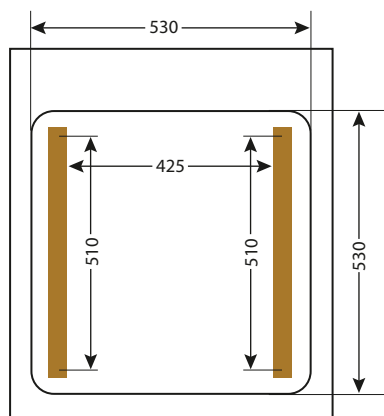
Dimensions de la cloche :	530 x 530 x 180 mm
Longueur de soudure :	510 mm
Taille maximale de sachet :	500 x 500 mm / max. 9,5 l
Cotes extérieures :	620 x 680 x 480 mm
Hauteur maximale (couvercle ouvert) :	960 mm
Pompe à vide :	21 m³/h; alternative 40 m³/h
Tension :	230 V 50/60 Hz
Puissance :	0,9/1,1 kW
Fusible de puissance :	10 A
Poids :	85 kg; alternative 91 kg
Système à gaz de protection :	disponible en option
Commande :	ZS14; alternative ZS21
Pour les tensions alternatives, prière de nous contacter.	



Außenmaße (mm)
Outer dimensions (mm)
Cotes extérieures (mm)

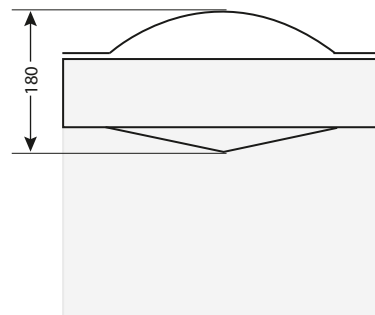


(mit geschlossenem Deckel)
(with closed lid)
(avec couvercle fermé)



Kammergröße (mm)
Chamber size (mm)
Dimensions de la cloche (mm)

Draufsicht / Top view / Vue de dessus



Seitenansicht / Side view / Vue de côté

Kammergröße:	530 x 530 x 180 mm
Schweißlänge:	2 x 510 mm
Abstand zwischen den Schweißbalken:	425 mm
Maximale Beutelgröße:	500 x 500 mm / max. 9,5 l
Alternativ vier Beutel:	250 x 250 mm / max. 1,5 l
Außenmaße:	620 x 680 x 480 mm
Maximale Höhe (bei geöffnetem Deckel):	960 mm
Vakuumpumpe:	21 m³/h; alternativ 40 m³/h
Spannung:	230 V 50/60 Hz
Leistung:	0,9/1,1 kW
Vorsicherung:	10 A
Gewicht:	91 kg; alternativ 97 kg
Schutzgaseinrichtung:	optional erhältlich
Steuerung:	ZS14; alternativ ZS21
Alternativspannungen erhalten Sie auf Anfrage.	

Chamber size:	530 x 530 x 180 mm
Sealing length:	2 x 510 mm
Distance between sealing bars:	425 mm
Maximum pouch size:	500 x 500 mm / max. 9,5 l
Alternatively four pouches:	250 x 250 mm / max. 1,5 l
Outer dimensions:	620 x 680 x 480 mm
Maximum height (with open lid):	960 mm
Vacuum pump:	21 m³/h; alternatively 40 m³/h
Voltage:	230 V 50/60 Hz
Power:	0,9/1,1 kW
Back-up fuse:	10 A
Weight:	91 kg; alternatively 97 kg
Inert gas system:	optionally available
Control system:	ZS14; alternatively ZS21
Alternative voltages available upon request.	

Dimensions de la cloche :	530 x 530 x 180 mm
Longueur de soudure :	2 x 510 mm
Distance entre les mâchoires à souder :	425 mm
Taille maximale de sachet :	500 x 500 mm / max. 9,5 l
Variante à quatre sachets :	250 x 250 mm / max. 1,5 l
Cotes extérieures :	620 x 680 x 480 mm
Hauteur maximale (couvercle ouvert) :	960 mm
Pompe à vide :	21 m³/h; alternative 40 m³/h
Tension :	230 V 50/60 Hz
Puissance :	0,9/1,1 kW
Fusible de puissance :	10 A
Poids :	91 kg; alternative 97 kg
Système à gaz de protection :	disponible en option
Commande :	ZS14; alternative ZS21
Pour les tensions alternatives, prière de nous contacter.	

Standardausstattung

- Pneumatische Siegelung
- Doppelsiegelung
- Elektronisch gesteuerte Trennsiegelung mit Abkühlung
- Ölwechsel-Anzeige
- Warm-up Serviceprogramm
- Kammer und Gehäuse aus Edelstahl
- Tiefgezogene Wanne
- Einlegeplatten
- Transparenter gewölbter Deckel zum Überwachen des Verpackungsvorgangs
- Hochleistungsvakuumpumpe
- Steuerung ZS14
- Schnellstopptaste

Standard equipment

- Pneumatic sealing
- Double sealing
- Electronically controlled cut-off sealing with cool-off
- Oil change indicator
- Warm-up service program
- Stainless steel chamber and housing
- Deep tank
- Filler plates
- Transparent high lid for monitoring the packaging process
- High-performance vacuum pump
- Control system ZS14
- Quick abort button

Équipement standard

- Scellage pneumatique
- Double soudure
- Soudure de séparation à commande électronique avec refroidissement
- Indication de vidange d'huile
- Logiciel de service de préchauffage
- Chambre et bâti en inox
- Cuve emboutie
- Plaques de remplissage
- Couvercle bombé transparent pour la surveillance du processus de conditionnement
- Pompe à vide haute performance
- Commande ZS14
- Bouton d'arrêt d'urgence

Zusatzausstattung

- Fährbares Untergestell; Maße: 500 x 680 x 610 mm (B x T x H)
- Fährbares Untergestell; Maße: 600 x 680 x 610 mm (B x T x H)
- Schutzgaseinrichtung
- Alternativspannung nach Wunsch
- Schrägeinlage zum Verpacken von flüssigem Verpackungsgut
- GreenVAC-Anschluss
- Gasmanometer / Druckminderer
- Steuerung ZS21 (für VacBox 440, 450, 510, 520)

Additional equipment

- Mobile subframe, dimensions: 500 x 680 x 610 mm (W x D x H)
- Mobile subframe, dimensions: 600 x 680 x 610 mm (W x D x H)
- Inert gas system
- Alternative voltage upon request
- Inclined insert plate for packaging liquid products
- GreenVAC connection
- Gas manometer / pressure regulator
- Control system ZS21 (for VacBox 440, 450, 510, 520)

Équipement supplémentaire

- Châssis mobile; dimensions: 500 x 680 x 610 mm (l x p x h)
- Châssis mobile; dimensions: 600 x 680 x 610 mm (l x p x h)
- Système à gaz de protection
- Tension alternative sur demande
- Plaques inclinées pour le conditionnement de produits liquides
- Connexion GreenVAC
- Manomètre à gaz / réducteur de pression
- Commande ZS21 (pour VacBox 440, 450, 510, 520)



ZS14**Steuerung aller Funktionen:**

- Sensorgesteuert
- Warm-up Serviceprogramm
- Ölwechsel-Anzeige
- Vakuum-Schnell-Stopp
- Automatische Temperaturregelung am Schweißbalken
- Benutzerfreundliche Bedienung
- Optional: Begasung

Control over all functions:

- Sensor controlled
- Warm-up service program
- Oil change indicator
- Quick abort process button
- Automatic temperature control on the sealing bar
- User-friendly operation
- Optional: Gas

Commande toutes les fonctions :

- Commandé par un capteur
- Logiciel de service de préchauffage
- Indication de vidange d'huile
- Arrêt rapide du vide
- Régulation automatique de la température sur la barre de soudure
- Utilisation intuitive
- En option : gazage

**Ohne Gas** · Without gas · Sans gaz**Mit Gas** · With gas · Avec gaz**ZS21****Steuerung aller Funktionen:**

- Überwachung des Verpackungsvorgangs mittels Vakuumsensor
- Speicherung von 20 Programmen mit individueller Produktbeschreibung
- Digitale Anzeige der Komponenten
- Begasungseinrichtung (sensorgesteuert mit Digital-Anzeige)
- Softbelüftung (sensorgesteuert mit Digital-Anzeige)
- Trennsiegelung
- Intervallvakuum einstellbar (Stoßvakuum)
- Optimiertes, sensorgesteuertes Endwertvakuum mit Siedepunkterkennung
- Doppelsiegelung
- Vakuum-Schnell-Stopp
- Klartextanzeige in verschiedenen Sprachen über Menü wählbar
- Separates Zu- bzw. Abschalten der Schweißbalken
- Pumpenreinigungs- und Warm-up-Taste
- Spritzwassergeschützte, reinigungs- und benutzerfreundliche Folientastatur

Control over all functions:

- Packaging process monitoring via vacuum sensor
- Storage of 20 programs with individual product description
- Digital component indicator
- Gas system (sensor controlled with digital display)
- Soft venting system (sensor controlled with digital display)
- Cut-off sealing
- Time-controlled vacuum plus option
- Optimized sensor-controlled vacuum cycle with boiling point recognition
- Double seal
- Quick abort process button
- Text display with language selectable via menu
- Individual switch-on / switch-off of sealing bars
- Pump cleaning and warm-up button
- Easy to clean, user-friendly membrane keypad, protected against spray water

Commande toutes les fonctions :

- Surveillance du processus de conditionnement par capteur de vide
- Mise en mémoire de 20 programmes avec description individuelle des produits
- Affichage numérique des composants
- Système de gazage (commandé par capteur avec affichage numérique)
- Ventilation douce (commandée par capteur avec affichage numérique)
- Soudure de séparation
- Vide d'intervalle réglable (poussée de vide)
- Vide final optimisé, commandé par capteur avec détection du point d'ébullition
- Soudure double
- Arrêt rapide du vide
- Affichage à menus en texte clair en plusieurs langues
- Activation / désactivation individuelle des mâchoires à souder
- Touche pour le nettoyage de la pompe et le préchauffage
- Clavier à membrane intuitif, facile d'entretien et protégé contre les projections d'eau

